

## 10. 娘の帰宅が遅い

001B : オイオイ Aヤ。ユンベモー ケアーリー オソガッタヨーダゲドモ。オメモ  
おいおい Aよ。昨夜も 帰り 遅かったようだけでも。お前も

イートシコベヤンダガラ。キオツケナゼー。  
いい年頃なんだから。 気を付けるんだぞ。

002A : ヨー アッテ マイニチー アノー オソグナッケントー、ナンニモ ワルイゴド  
用 あって 毎日 あの 遅くなるけれど、 何も 悪いこと

シテナイシー。  
していないし。

003B : ンーダゲッドモサー ナンカ ヤッサガ [1] ナヨーダガラー。  
そうだけれどもさ なんか しょっちゅうなようだから。

004A : カーサンニワ ユッテダンダゲントー、ヨルネ ナライモノ シテクッカー。   
母さんには 言っていたんだけど、夜ね 習い事 してくるから。

005B : フーンドラ オレサモ シドゴド カダッデオゲバ イーノニ。  
それなら 私にも 一言 言っておけば いいのに。

006A : ア ホンダッタネー、カーサンニワ ユッデダーガラ イーガドオモッテ。  
あ そうだったね、 母さんには 言っていたから いいかと思って。

007B : イーカゲンナゴド ヤッテッドナ、 ヒドガラ ワラアインダガラナ。  
いい加減なこと やっていると、人から 笑われるんだからな。

### [1] ヤッサガ

「ヤッサカ」「ヤッサラ」の形で、たびたび、しきりになどの意。